

Installation Guide Gateway Superlink C



General

This installation guide describes briefly the installation and use of the gateway Superlink C.

Safety Warning (option 110-240VAC module)

- **Switch off the power supply before attempting any work on the unit !**
- **The electrical connection lead must be voltage-free during installation.**
- **Installing the Superlink C involves work on the mains voltage supply. This work must therefore be carried out by a specialist in accordance with the applicable national wiring regulations and electrical operating conditions.**

Use of the gateway

The gateway Superlink C gathers measurement data sent by measurement equipment via radio communication options (Sontex and wM-Bus). The gateway operates at two different frequencies: 433 MHz and 868 MHz. Superlink C is connected to the Internet via NB-IoT. The gateway is controlled and the data are read out via the Sonexa platform. In addition, the gateway has a USB interface that allows the device to be configured with the software Superprog if required.

Scope of delivery

- Gateway Superlink C with power supply (Battery D, Battery packs or mains 230 VAC)
- material for mounting the gateway on a wall
- 2 seals to lock the removable cover
- Installation Guide

Installation steps of the Gateway Superlink C

1. Definition in Sonexa

Superlink C only works in connection with the Sonexa platform. Therefore, the Superlink C gateway must be integrated into Sonexa ("Superlink") and assigned to a project - a Superlink C can only be put into operation within a project. The Superlink C integration is done by scanning the engraved QR code, which is located in the left upper part of the housing cover, using a mobile device and QR code app.

2. NB-IoT SIM

If the Superlink C was delivered without a SIM card, it requires an NB-IoT SIM card. This must be inserted in the SIM slot (12) on the NB-IoT module. If a PIN code is activated on the SIM card, this must be configured on the Superlink C using the Superprog software.

3. Power Supply

If the power supply comes from the mains supply secure the cable with the relative clamp (2) and connect the power supply cable to the connector on the mains supply module. If the power supply comes from the battery pack, pass the power supply cable through the hole (3) in the housing and connect it on the motherboard.

Characteristics of the mains power supply module

- 110 - 240 VAC
- 50 - 60 Hz ,
- 0,11 A
- Grounding according IEC 60417-6092

4. Mounting

The Superlink C can be fixed horizontally or against a wall using the mounting material provided. To remove the upper cover of the base, open the lid and remove the screw that attaches the two parts. Remove the upper case cover and install the lower part using the four screws. With the Battery Pack

| Nbr | Buttons and interfaces |
|-----|---|
| 1 | Power supply (battery or mains 230V) |
| 2 | Power supply clamp |
| 3 | Passage for the supply cable (battery pack or mains) |
| 4 | Antenna connector (Sontex radio, 433 MHz) |
| 5 | RESET button |
| 6 | Orange (left) and green (right) status LED |
| 7 | Antenna connector (wM-Bus, 868 MHz) |
| 8 | Sonexa button (commissioning button, connects with Sonexa platform) |
| 9 | Serial number |
| 10 | USB connector (mini A) |
| 11 | NB-IoT module |
| 12 | SIM card slot |
| 13 | NB-IoT module LEDs |
| 14 | NB-IoT antenna |
| 15 | Passage for antenna extension cable Note: conductive part outside the housing are not allowed |
| 16 | Backup battery |
| 17 | Backup battery connector |

version, press the RESET button after connecting the power cable to the connector.

5. Sonexa- Button (8)

The communication between Sonexa platform and Superlink C gateway is always initiated by the gateway and never by Sonexa. During the commissioning phase the installer uses the Sonexa button (8).

The Sonexa button differentiates short (~ 1 seconds, the orange LED (6) blinks 1x) and long (~3 seconds and the orange LED (6) blinks 3x) press.

The short button press initiates connection to Sonexa, checks the correct date and time, downloads any pending tasks from the Sonexa message queue, executes them and closes the connection again. The long press initiates connection to Sonexa, does everything like the short press, but the connection stays open (commissioning mode) until Sonexa terminates it (approximately 30 Minutes). Sonexa communicates date and time, and if any assigned the tasks for the gateway.

6. Connection with Sonexa

After the gateway has been connected to Sonexa, the commissioning button (8) must be pressed with a longer press (for about 3 seconds). This will establish the connection with Sonexa and the gateway will be connected with Sonexa in a few minutes. After that, the gateway will be controlled remotely with Sonexa. The device list is created and managed in Sonexa. In Sonexa, the following Superlink C statuses are distinguished:

- **Not installed:** not yet installed, i.e. the gateway has been defined in Sonexa, but not yet connected. One can define the readout tasks, but they will not be communicated to the gateway before the first connection has been established.
- **Installation mode:** Superlink C has established the connection to Sonexa - an immediate readout can be initiated.
- **Ready for connection:** Superlink C is at the moment not connected to Sonexa, it awaits that Heartbeat awakes it - a readout can be planned and assigned, but it will be down-loaded and executed only after the next connection.
- **Periodic readout:** periodic readout is performed.

7. Closing and sealing the case

At the end of the commissioning, the case of the concentrator must be closed by starting from the power supply side. The male connectors of the cover must be in line with the female connectors of the lower part of the case. To do this, slide the covers together. Tighten the fixation screw of the two covers and then insert the lead seal in the opening on the upper cover of the case. The concentrator Superlink C cannot be opened without breaking the seal, once the seal is set. After the gateway has been sealed also the USB interface is not accessible.

8. Status LED (orange and green) (6)

Important during the commissioning phase is to check the status of the two status LEDs.

- The green LED indicates the status of the power supply.
- The orange LED indicates the communication status - normally it is off.

For the details, please consult the Instruction for Use.

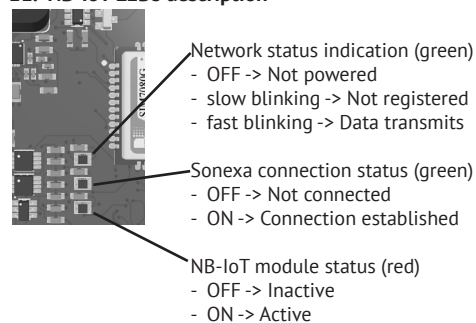
9. Parameterization

The network configuration of the Superlink C is done with the software Superprog and the device management with Sonexa. Sonexa periodically checks if the firmware is up to date and can initiate an update.

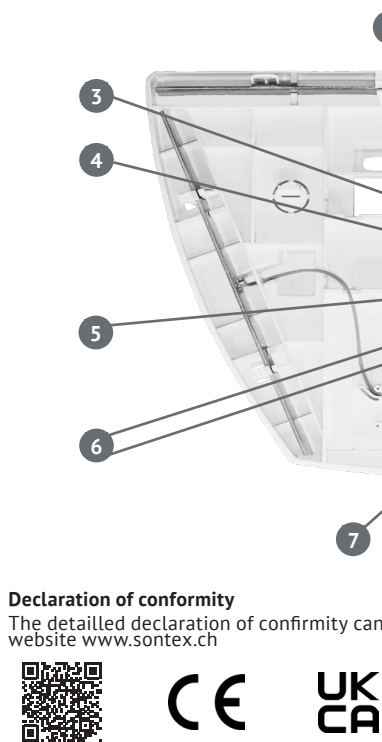
10. RESET-Button (5)

In case of a battery change, the reset button must be pressed. Only then can the gateway detect the change. Some important control functions are based on this.

11. NB-IoT LEDs description



The detailed declaration of conformity can be found on our website www.sontex.ch



Technical Support

For technical support, please contact your local Sontex agent or Sontex SA directly.

Sontex Hotline

support@sontex.ch, +41 32 488 30 04
Specifications are subject to change without notice.

Installationsanleitung Gateway Superlink C



Allgemeines

Diese kurze Anleitung beschreibt die Montage und Inbetriebnahme des Gateways Superlink C.

Sicherheitshinweis (Variante mit 110-240VAC Modul)

- **Vor allen Arbeiten am Gerät die elektrische Versorgung abschalten!**
- **Bei der Montage muss die anzuschliessende elektrische Leitung spannungsfrei sein.**
- **Bei der Installation des Superlink C handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung. Sie muss daher durch eine Elektro-Fachkraft nach den landesüblichen Installationsvorschriften durchgeführt werden.**

Anwendungsbereich des Gateways

Das Gateway Superlink C sammelt Daten, die von funkfähigen Verbrauchszählern ausgesendet werden. Das Funkmodem arbeitet mit zwei verschiedenen Funktechnologien (wM-Bus und Sontex-Funk) auf zwei unterschiedlichen Frequenzen (868 MHz und 433 MHz). Superlink C ist über NB-IoT mit dem Internet verbunden. Die Steuerung des Gateways wie auch die Auslesung der Daten erfolgt über die Sonexa Plattform. Das Gateway besitzt zudem eine USB-Schnittstelle über die das Gerät mit der Software Superprog wenn nötig konfiguriert werden kann.

Lieferumfang

- Im Lieferumfang des Superlink C sind enthalten:
 - Gateway Superlink C mit Spannungsversorgung (D-Batterie, Batterie-Pack oder 230 VAC)
 - Montagematerial für die Wandmontage
 - 2 Plomben zum Verschliessen der Lucke
 - 1 Installationsanleitung.

Installationsschritte des Gateway Superlink C

1. Einbindung in Sonexa

Superlink C funktioniert nur in Verbindung mit der Sonexa Plattform. Deshalb ist das Superlink C Gateway in Sonexa («Superlink») einzubinden und einem Projekt zu zuweisen - ein Superlink C kann nur innerhalb eines Projekts in Betrieb genommen werden. Die Superlink C Einbindung erfolgt durch das Einscannen des eingravierten QR Codes, der sich im oberen Teil des Gehäusedeckels befindet, mittels einem Mobilegerät und QR-Code App.

2. NB-IoT SIM

Falls das Superlink C ohne SIM-Karte ausgeliefert wurde, braucht es eine NB-IoT SIM-Karte. Diese muss im SIM-Steckplatz (12) am NB-IoT Module eingesteckt. Falls ein PIN Code auf der SIM-Karte aktiviert ist, muss dieser mit der Software Superprog auf dem Superlink C konfiguriert werden.

3. Anschliessen der Speisung/Batterie

Wenn die Stromversorgung über das Stromnetz erfolgt, befestigen Sie das Kabel mit der Zugentlastungsschelle (2) und schließen Sie das Stromversorgungskabel an den Klemmen des Netzteils an.

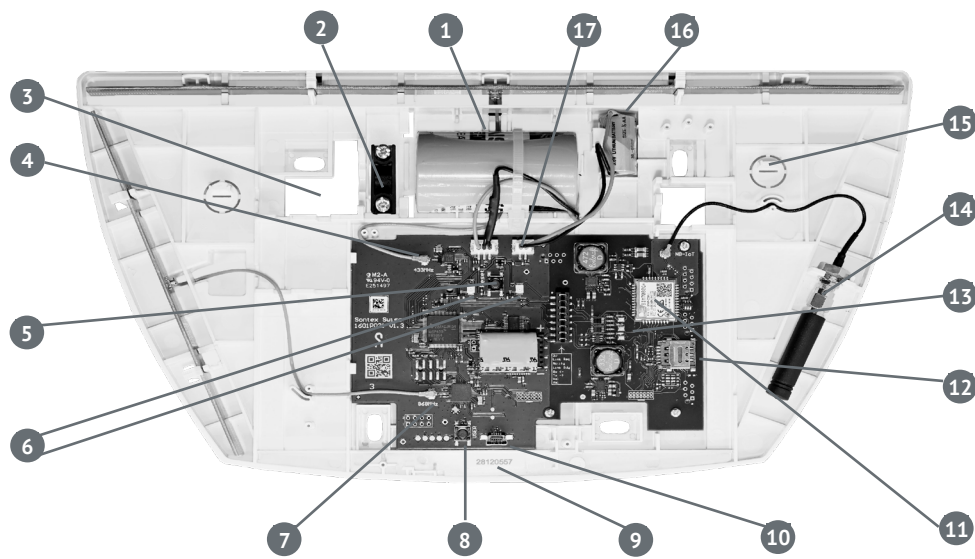
Wenn die Stromversorgung über das Batteriepack erfolgt, führen Sie das Stromversorgungskabel durch die Öffnung (3) im Gehäuse und stecken es an die Hauptplatine ein.

Merkmale des Netzteilmodul

- 110 - 240 VAC
- 50 - 60 Hz
- 0,11 A
- Erdung gemäss IEC 60417-6092

4. Montage

Superlink C kann horizontal oder an einer Wand mit dem mitgelieferten Montagmaterial befestigt werden. Den beweglichen Deckel öffnen und die Schraube, die die beiden Teile verbindet lösen. Entfernen Sie das obere Gehäuseeteil und befestigen Sie das Unterteil mit den 4 Schrauben. Bei der Version mit Batteriepack drücken Sie die Taste RESET, nachdem Sie das Stromkabel an den Anschluss angeschlossen haben.



5. Sonexa-(Inbetriebnahme)-Taste (8)

Die Kommunikation zwischen Superlink C und der Sonexa Plattform wird immer von Gateway initiiert. In der Inbetriebnahme-Phase wird dafür die Sonexa-Taste (8) manuell betätigt.

Die Sonexa-Taste unterscheidet kurzes Drücken (~1 Sekunde, die orangefarbene LED (6) blinkt 1x) und langes Drücken (~3 Sekunden, die orangefarbene LED (6) blinkt 3x).

Der kurze Tastendruck initiiert die Verbindung zu Sonexa, prüft das korrekte Datum und die Uhrzeit, lädt allenfalls anstehende Aufgaben aus der Nachrichtenwarteschlange von Sonexa herunter, führt sie aus und schliesst die Verbindung wieder. Der lange Tastendruck initiiert die Verbindung zu Sonexa, macht alles wie der kurze Tastendruck, aber die Verbindung zu Sonexa bleibt offen (Inbetriebnahmemodus), bis Sonexa sie beendet (nach ca. 30 Minuten). Sonexa teilt Datum und Uhrzeit mit und, falls vorhanden, die zugewiesenen Aufgaben für das Gateway.

6. Verbindung mit Sonexa

Nach der Einbindung des Gateways in Sonexa muss die Inbetriebnahme Taste (8) mit einem längeren Druck (etwa 3 Sekunden lang) betätigt werden. Damit wird die Verbindung mit Sonexa aufgebaut und das Gateway wird mit Sonexa in einigen Minuten verbunden sein. Danach erfolgt die Steuerung des Gateways aus der Ferne mit Sonexa. Die Geräteliste wird in Sonexa angelegt und verwaltet.

In Sonexa werden die folgenden Superlink C Status unterschieden:

- **Not installed:** noch nicht installiert, d.h. definiert in Sonexa, aber noch nicht verbunden. Ein Auslesen der Messgeräte kann definiert werden, wird aber erst nach der ersten Verbindung des Superlink C heruntergeladen und ausgeführt.
- **Installation mode:** Superlink C ist verbunden mit Sonexa - ein sofortiges Auslesen kann initiiert werden,
- **Ready for connection:** Superlink C ist nicht verbunden mit Sonexa - ein Auslesen kann geplant werden, wird aber erst nach der nächsten Verbindung heruntergeladen und ausgeführt.
- **Periodic readout:** periodisches Auslesen wird ausgeführt.

7. Schliessen und versiegeln des Gehäuses

Nach der Installation des Gateways Superlink C ist der Deckel von der stromführenden Seite her zu schließen. Dabei ist auf die beiden Steckverbindungen zu achten. Die Stecker des Gehäuse-Oberteils müssen in einer Linie mit den Buchsen des Gehäuse-Unterteils sein. Fügen Sie dann die Deckel zusammen. Ziehen Sie die Befestigungsschraube der beiden Teile an und fügen Sie das Siegel in die Öffnung auf dem Gehäuse-Oberteil ein. Sobald das Siegel befestigt ist, kann das Superlink C nicht mehr geöffnet werden, ohne das Siegel aufzubrechen. Nach dem Versiegeln ist die USB-Schnittstelle nicht mehr zugänglich.

8. Status LED (orange und grün) (6)

Wichtig während der Inbetriebnahme-Phase ist die Prüfung der Status-LED:

- Grüne LED (rechts) zeigt den Stromversorgungsstatus an.
- Orange LED (links) zeigt den Kommunikationsstatus an - Normalerweise ist es ausgeschaltet.

Details bitte in der Gebrauchsanweisung nachschauen.

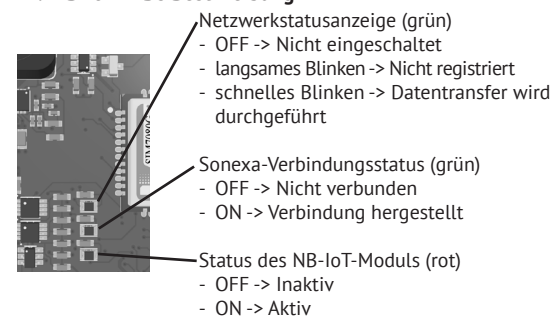
9. Parametrierung

Die Netzwerk-Konfiguration des Superlink C wird mit der Software Superprog durchgeführt und die Geräteverwaltung mit Sonexa. Sonexa prüft periodisch ob die Firmware aktuell ist und kann ein Update initiieren.

10. RESET Taste (5)

In Fall eines Batteriewechsels muss der Reset Knopf betätigt werden. Nur dann kann das Gateway den Wechsel feststellen. Darauf basieren einige wichtigen Kontrollfunktionen.

11. NB-IoT LEDs Beschreibung



| Nr. | Tasten und Schnittstellen |
|-----|---|
| 1 | Stromversorgung (Batterie oder 230V) |
| 2 | Zugentlastungsschelle |
| 3 | Öffnung für das Versorgungskabel (Batteriepack oder Hauptversorgung) |
| 4 | Antenna Stecker (Sontex Funk, 433 MHz) |
| 5 | RESET Taste |
| 6 | Orange (links) und grün (rechts) Status LED |
| 7 | Antenna Stecker (wM-Bus, 868 MHz) |
| 8 | Sonexa Taste (Inbetriebnahme-Knopf, zum Verbinden mit Sonexa Plattform) |
| 9 | Serien-Nr |
| 10 | USB Steckplatz (mini A) |
| 11 | NB-IoT Modul |
| 12 | Steckplatz für SIM Karte |
| 13 | LEDs des NB-IoT Modules |
| 14 | NB-IoT Antenna |
| 15 | Öffnung für Antenna Verlängerungskabel Hinweis: leitende Teile außerhalb des Gehäuses sind nicht zulässig |
| 16 | Backup Batterie |
| 17 | Stecker für Backup Batterie |



Bei Abweichungen hat die englische Version des Inhalts Vorrang.



Sontex SA
Rue de la Gare 27 Tel. +41 32 488 30 00
CH-2605 Sonceboz sontex@sontex.ch www.sontex.ch

Guide d'installation Passerelle Superlink C



Général

Ce guide d'installation décrit brièvement l'installation et l'utilisation de la passerelle Superlink C.

Consigne de sécurité (variante 110-240 VAC)

- Avant toute intervention sur l'appareil, couper l'alimentation électrique !
- Pendant le montage, les fils à raccorder doivent être hors tension.
- L'installation du Superlink C implique une intervention sur le réseau électrique, et doit donc être effectuée par un professionnel conformément aux normes d'installations relatives du pays.

Utilisation de la passerelle

La passerelle Superlink C recueille les valeurs envoyées par les équipements de mesure via les options de communication radio (Sontex et wM-Bus). La passerelle fonctionne à deux fréquences différentes : 433 MHz et 868 MHz. Superlink C est connecté à Internet via NB-IoT. La commande de la passerelle ainsi que la lecture des données s'effectuent via la plateforme Sonexa. La passerelle dispose en outre d'une interface USB qui permet de configurer l'appareil avec le logiciel Superprog si nécessaire.

Contenu de la livraison

- Passerelle Superlink C avec alimentation (batterie D, packs de batteries ou secteur 230 VAC).
- Le matériel pour fixer la passerelle sur un mur
- 2 plombes pour verrouiller le couvercle amovible
- Guide d'installation

Étapes d'installation de la passerelle Superlink C

1. Activation dans la plateforme Sonexa

Le Superlink C ne fonctionne qu'en association avec la plateforme Sonexa. C'est pourquoi la passerelle Superlink C doit être intégrée dans Sonexa ("Superlink") et attribuée à un projet - une Superlink C ne peut être mis en service qu'au sein d'un projet. L'intégration d'une Superlink C se fait en lisant le code QR gravé sur la partie supérieure gauche du couvercle avec un appareil mobile et une application de code QR.

2. Carte SIM NB-IoT

Si la Superlink C a été livrée sans carte SIM, elle a besoin d'une carte SIM NB-IoT. Celle-ci doit être insérée dans le slot SIM (12) du module NB-IoT. Si un code PIN est activé sur la carte SIM, il doit être configuré à l'aide du logiciel Superprog.

3. Alimentation

Si l'alimentation provient du réseau électrique, fixez le câble à l'aide de la bride anti-traction (2) et connectez le câble d'alimentation au bornier du module d'alimentation. Si l'alimentation provient du pack batterie, faire passer le câble d'alimentation à travers le trou (3) du boîtier et le connecter sur la carte mère.

Caractéristiques du module d'alimentation réseau

- 110 - 240 VAC
- 50 - 60 Hz
- 0,11 A
- Mise à la terre selon IEC 60417-6092

4. Montage

La Superlink C peut être fixé horizontalement ou contre un mur en utilisant le matériel de montage fourni. Pour retirer le couvercle supérieur du socle, ouvrez le capot et retirez la vis qui fixe les deux parties. Retirez le couvercle supérieur du boîtier et installez la partie inférieure à l'aide des quatre vis.

| N° | Boutons et interfaces |
|----|---|
| 1 | Alimentation principale (piles ou 230V) |
| 2 | Bride anti-traction |
| 3 | Passage du câble d'alimentation (pack piles ou principale) |
| 4 | Connecteur de l'antenne (radio Sontex 433 MHz) |
| 5 | Bouton RESET |
| 6 | LED d'état orange (gauche) et verte (droite) |
| 7 | Connecteur de l'antenne (wM-Bus, 868 MHz) |
| 8 | Bouton Sonexa (bouton de mise en service, connexion avec la plateforme Sonexa) |
| 9 | N° de série |
| 10 | Connecteur USB (mini A) |
| 11 | Module NB-IoT |
| 12 | Slot de la carte SIM |
| 13 | LED's du module NB-IoT |
| 14 | Antenne NB-IoT |
| 15 | Passage pour la rallonge de l'antenne. Note : les parties conductrices à l'extérieur du boîtier ne sont pas autorisées. |
| 16 | Pile Backup |
| 17 | Connecteur de la pile Backup |

Avec la version Pack de piles, presser le bouton RESET après avoir connecté le câble d'alimentation sur le connecteur.

5. Bouton Sonexa (8)

La communication entre la plateforme Sonexa et la passerelle Superlink C est toujours initiée par la passerelle et jamais par Sonexa. Pendant la phase de mise en service, l'installateur utilise le bouton Sonexa (8). Le bouton Sonexa différencie les pressions courtes (~ 1 seconde, la LED orange (6) clignote 1x) et longues (~3 secondes, la LED orange (6) clignote 3x). Une pression courte sur le bouton initie la connexion à Sonexa, vérifie la date et l'heure correctes, télécharge les éventuelles tâches en attente, les exécute et ferme la connexion. La pression longue initie la connexion à Sonexa, et effectue les tâches comme la pression courte, mais la connexion reste ouverte (mode mise en service) jusqu'à ce que Sonexa la termine (environ 30 minutes). Sonexa communique la date et l'heure, et le cas échéant les tâches assignées à la passerelle.

6. Connexion à Sonexa

Après l'intégration de la passerelle dans Sonexa, il faut appuyer longuement (pendant environ 3 secondes) sur le bouton de mise en service (8). La connexion avec Sonexa est ainsi établie et la passerelle sera connectée à Sonexa en quelques minutes. Ensuite, la commande de la passerelle se fait à distance avec Sonexa. La liste des appareils est créée et gérée dans Sonexa. Dans Sonexa, on distingue les statuts Superlink C suivants sont différenciés:

- **Not installed:** pas encore installé, c'est-à-dire que la passerelle a été définie dans Sonexa, mais pas encore connectée. On peut définir les tâches de lecture, mais elles ne seront pas communiquées à la passerelle avant que la première connexion ne soit établie.
- **Installation mode:** Superlink C a établi la connexion avec Sonexa - un relevé immédiat peut être lancé.
- **Ready for connection:** Superlink C n'est pour l'instant pas connecté à Sonexa. Un relevé peut être planifié et attribué, mais il ne sera téléchargé et exécuté qu'à la prochaine connexion.
- **Periodic readout:** lecture périodique en cours.

7. Fermeture et scellement du boîtier

A la fin de la mise en service, le boîtier de la passerelle doit être fermé en commençant par le côté alimentation. Les connecteurs mâles du couvercle doivent être alignés avec les connecteurs femelles de la partie inférieure du boîtier. Pour ce faire, faites glisser les couvercles l'un vers l'autre. Serrez la vis de fixation des deux couvercles, puis insérez le plomb dans l'ouverture du capot. Une fois le scellé posé, la passerelle Superlink C ne peut plus être ouverte sans briser le scellé. Une fois la passerelle scellée, l'interface USB n'est plus accessible.

8. LED d'état (orange et verte) (6)

Il est important, pendant la phase de mise en service, de vérifier les deux LED d'état.

- La LED verte indique l'état de l'alimentation.
- La LED orange indique l'état de communication - elle est normalement éteinte.

Pour plus de détail consultez les Instructions d'utilisation.

9. Paramétrage

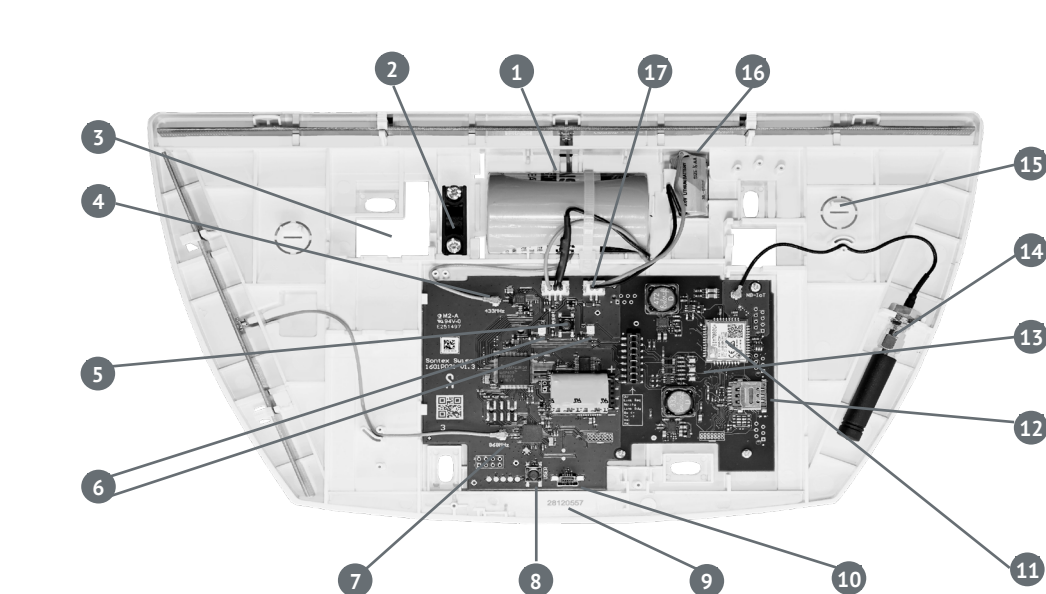
La configuration réseau du Superlink C est effectuée avec le logiciel Superprog et la gestion des appareils avec Sonexa. Sonexa vérifie périodiquement si le firmware est à jour et peut initier une mise à jour.

10. Bouton RESET (5)

En cas de changement de pile, le bouton RESET doit être actionné. Ce n'est qu'alors que la passerelle peut constater le changement. C'est sur cette base que se basent certaines fonctions de contrôle importantes.

11. Description des LEDs NB-IoT

- Indication de l'état du réseau (vert)
 - éteint -> non alimenté
 - clignotement lent -> non enregistré
 - clignotement rapide -> Transmission de données
- Statut de connexion Sonexa (vert)
 - OFF -> Pas de connexion
 - ON -> Connexion établie
- Etat du module NB-IoT (rouge)
 - OFF -> Inactif
 - ON -> Actif



Declaration of conformity

The detailed declaration of conformity can be found on our website www.sontex.ch



Technical Support

For technical support, please contact your local Sontex agent or Sontex SA directly.

Sontex Hotline

support@sontex.ch, +41 32 488 30 04
Specifications are subject to change without notice.

Guida d'installazione Gateway Superlink C



Generale

Questa guida d'installazione descrive brevemente l'installazione e l'uso del gateway Superlink C.

Avvertenza sulla sicurezza (versione 110-240 VAC)

- Prima di effettuare qualsiasi lavoro sul dispositivo staccare la corrente!
- In fase di montaggio la linea elettrica deve essere fuori tensione.
- L'installazione del Superlink C richiede lavori sulla rete elettrica. Essi devono essere effettuati da una persona competente con rispetto delle prescrizioni d'installazione vigenti nel relativo paese.

Uso del gateway

Il gateway Superlink C raccoglie i valori di consumo inviati dai dispositivi di misurazione tramite le opzioni di comunicazione radio (Sontex e wM-Bus). Il gateway opera su due diverse frequenze: 433 MHz e 868 MHz. Il Superlink C è collegato a Internet tramite NB-IoT. Il gateway è controllato e i dati vengono letti tramite la piattaforma Sonexa. Il gateway ha anche un'interfaccia USB attraverso la quale il dispositivo può essere configurato con il software Superprog, se necessario.

Contenuto alla consegna

- Gateway Superlink C con alimentazione (batteria D, pack batterie o rete 230 VAC).
- materiale per il montaggio al muro
- 2 sigilli per chiudere il coperchio amovibile
- guida d'installazione

Tappe per l'installazione del gateway Superlink C

1. Attivazione sulla piattaforma Sonexa

Il Superlink C funziona solo in connessione con la piattaforma Sonexa. Quindi, il gateway Superlink C deve essere integrato in Sonexa ("Superlink") e assegnato a un progetto - un Superlink C può essere messo in funzione solo all'interno di un progetto. L'integrazione di un Superlink C avviene tramite la scansione del codice QR inciso nella parte superiore sinistra del coperchio con un dispositivo mobile e un'applicazione QR code.

2. Scheda SIM NB-IoT

Se il Superlink C è stato consegnato senza scheda SIM, ha bisogno di una scheda SIM NB-IoT. Questa deve essere inserita nello slot SIM (12) sul modulo NB-IoT. Se un codice PIN è attivato sulla scheda SIM, deve essere configurato utilizzando il software Superprog.

3. Alimentazione

Se l'alimentazione proviene dalla rete elettrica fissate il cavo con il morsetto antistrappo (2) e collegare il cavo di alimentazione al morsetto del modulo di alimentazione di rete. Se l'alimentazione proviene dal pacco batterie, far passare il cavo di alimentazione attraverso il foro (3) della cassa e collegarlo sulla scheda madre.

Caratteristiche del modulo di alimentazione di rete

- 110 - 240 VAC
- 50 Hz
- 0,11 A
- Messa a terra come da IEC 60417-6092

4. Montaggio

Il Superlink C può essere montato orizzontalmente o contro una parete utilizzando il materiale di montaggio fornito. Per rimuovere il coperchio superiore dalla base, aprire il coperchio amovibile e rimuovere la vite che fissa le due parti. Rimuovete il coperchio superiore dal case e installate la parte inferiore usando le quattro viti. Con la versione Pack Batterie, premere il pulsante RESET dopo aver collegato il cavo di alimentazione al connettore.

5. Tasto Sonexa (8)

La comunicazione tra la piattaforma Sonexa e il gateway Superlink C è sempre avviata dal gateway e mai da Sonexa. Durante la fase di messa in funzione, l'installatore utilizza il tasto Sonexa (8). Il tasto Sonexa distingue tra pressioni brevi (~ 1 secondo, il LED arancione (6) lampeggia 1x) e lunghe (~ 3 secondi, il LED arancione (6) lampeggia 3x). Una breve pressione del pulsante avvia la connessione a Sonexa, controlla la data e l'ora corretta, scarica tutti i compiti in sospeso dalla coda dei messaggi Sonexa, li esegue e chiude la connessione. La pressione lunga avvia la connessione con Sonexa, ed esegue i compiti come la pressione breve, ma la connessione rimane aperta (modalità di messa in servizio) fino a quando Sonexa la termina (circa 30 minuti). Sonexa comunica la data e l'ora, ed eventualmente i compiti assegnati al gateway.

6. Collegamento con Sonexa

Dopo che il gateway è stato associato in Sonexa, premere il tasto di avvio (8) per circa 3 secondi. Questo stabilisce la connessione con Sonexa e il gateway sarà connesso con Sonexa in pochi minuti. Dopo di che, il gateway è controllato a distanza con Sonexa. L'elenco dei dispositivi viene creato e gestito in Sonexa. In Sonexa, i seguenti stati di Superlink C sono si differenziano:

- **Not installed:** non ancora installato, cioè il gateway è stato definito in Sonexa, ma non ancora collegato. Si possono definire i compiti di lettura, ma non saranno comunicati al gateway prima che sia stata stabilita la prima connessione.
- **Insatallation mode:** Superlink C ha stabilito la connessione con Sonexa - è possibile avviare una lettura immediata.
- **Ready for connection:** Superlink C al momento non è collegato a Sonexa. Una lettura può essere pianificata e assegnata, ma sarà scaricata ed eseguita solo dopo la prossima connessione.
- **Periodic readout:** viene eseguita la lettura periodica.

7. Chiudere e sigillare la cassa

Una volta terminata la messa in servizio, la cassa del gateway deve essere chiusa, iniziando dal lato dell'alimentazione. I perni maschi sul coperchio devono essere allineati con i perni femmina sul fondo della cassa. Per fare questo, far scorrere tra loro i coperchi. Stringete la vite che fissa entrambe i coperchi e poi inserite il sigillo nell'apertura del coperchio amovibile. Una volta che il sigillo è in posizione, il gateway Superlink C non può più essere aperto senza rompere il sigillo. Una volta che il gateway è sigillato, l'interfaccia USB non è più accessibile.

8. LED di stato (arancione e verde) (6)

È importante durante la fase di messa in servizio controllare i due LED di stato.

- Il LED verde indica lo stato dell'alimentazione.
- Il LED arancione indica lo stato di comunicazione - normalmente è spento.

Per più dettagli leggere le Istruzioni per l'uso.

9. Impostazione

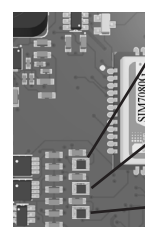
La configurazione di rete del Superlink C è fatta con il software Superprog e la gestione del dispositivo con Sonexa. Sonexa controlla periodicamente se il firmware è aggiornato e può avviare un aggiornamento.

10. Tasto RESET (5)

In caso di sostituzione della batteria, il pulsante di reset deve essere premuto. Solo allora il gateway può rilevare il cambiamento. Alcune importanti funzioni di controllo si basano su questo.

11. Descrizione dei LED NB-IoT

- Indicazione stato della rete (verde)
 - spento -> Non alimentato
 - lampeggia lento -> Non registrato
 - lampeggia veloce -> Trasmissione dati
- Stato della connessione Sonexa (verde)
 - OFF -> Non connesso
 - ON -> Connessione stabilita
- Stato del modulo NB-IoT (rosso)
 - OFF -> Inattivo
 - ON -> Attivo



| N° | Tasti e interfacce |
|----|--|
| 1 | Alimentazione (batteria o 230V) |
| 2 | Morsetto antistrappo |
| 3 | Passaggio per il cavo dell'alimentazione (pacco batteria o principale) |
| 4 | Connettore per l'antenna (radio Sontex, 433 MHz) |
| 5 | Tasto RESET |
| 6 | LED di stato arancione (sinistra) e verde (destra) |
| 7 | Connettore per l'antenna (wM-Bus, 868 MHz) |
| 8 | Tasto Sonexa (tasto di messa in servizio, si collega con la piattaforma Sonexa) |
| 9 | N° di serie |
| 10 | Connettore USB (mini A) |
| 11 | Modulo NB-IoT |
| 12 | Slot scheda SIM |
| 13 | Modulo LEDs NB-IoT |
| 14 | Antenna NB-IoT |
| 15 | Passaggio per l'estensione dell'antenna Nota: le parti conduttive al di fuori della cassa non sono autorizzate |
| 16 | Batteria Backup |
| 17 | Connettore batteria Backup |



In cas de divergences du contenu, la version anglaise prévaut.



In caso di divergenze del contenuto, la versione inglese prevale.



Sontex SA
Rue de la Gare 27 Tel. +41 32 488 30 00
CH-2605 Sonceboz sontex@sontex.ch www.sontex.ch